

# КавкАзия

международная коалиция журналистов

международный  
информационно-аналитический  
электронный журнал

номер седьмой, июль, 2005

тема номера:

## МАСС-МЕДИА В УСИЛЕНИИ ЖЕНЩИН Третья Международная Конференция Журналистов



GenderMediaCaucasus Journalists' Association, Georgia

Support: ODIHR OSCE



**Сусанна ОВАНЕСЯН,**  
Армения

**коротко и ясно**

### ТВОРЧЕСКИЙ ОТЧЕТ

**Что? - Конференция.**

**Где? - Тбилиси, "Копала".**

**Когда? - 7-9 июля.**

**Как? - Незабываемо!**

## ШЕРШАВЫМ ЯЗЫКОМ ОТЧЕТА

Проект направлен на развитие региональной гендерной журналистской сети в странах Южного Кавказа и Центральной Азии. Он является частью долгосрочных усилий, предпринимаемых гендерным отделом ODIHR OSCE в странах региона. Третья международная конференция стала продолжением Первой: "Масс-Медиа за гендерное равноправие" (Тбилиси, июль, 21-23, 2003); и Второй: "Масс-Медиа за продвижение женщин в политике" (Тбилиси, июль, 1-3, 2004). Всем трем конференциям предшествовали международные публикации, организованные Ассоциацией журналистов "ГендерМедиаКавказ" в рамках международной коалиции журналистов "КавкАзия", которая была создана на Первой конференции.



**Алма БЕКТУРГАНОВА-АНДЕРСЕН,**  
Дания/Казахстан

**правильным путем идем!**

### СНИМАЮЩИЕ ЖУРНАЛИСТЫ НАЧАЛИ ГОВОРИТЬ, А ПИШУЩИЕ - ДУМАТЬ О ФОТОПРЕЗЕНТАЦИЯХ

*три дня в Тбилиси дали огромный импульс и тем, и другим*

По-моему, несомненными достижениями конференции являются: количественный прорыв (13 стран - это мощно!), визуальный ряд (фотовыставки "Забывшие женщины Кыргызстана", "Женщины на баррикадах". Умида, Игорь, Бабур - это наше самое опасное оружие), гениальный ход конем организаторов с национальными костюмами... Здорово, что снимающие журналисты начали также говорить, а пишущие - задумываться о фотопрезентациях. В первом случае я имею в виду незыбываемую фразу Умиды: "Мало нас унижали, теперь нас начали расстреливать в упор". Во втором - мое обещание сделать в следующий раз не доклад "Очарование феминизма", а фотовыставку "Очарование феминизма". И спасибо Ольге Липовской, благодаря которой появилась идея первого снимка. И это тоже достижение конференции - появление новых идей, новых контактов, новых поворотов темы.

Кстати, о контактах и достижениях. Лучше всего этот пункт иллюстрирует Владимир Ханас. Его участие в конференции придало ей новую краску, а наиболее полно Владимир раскрылся именно в личных контактах, когда щедро рассказывал об опыте своего адаптационного центра для мужчин и своей экспертной деятельности.

Но главное впечатление от конференции: мы столько поработали за год, что это нас и "погубило". Мы утонули в потоке информации! А в итоге не в полной мере задействовали тот журналистский потенциал, что так мощно собрала Грузия. Мы не спросили журналистов, на какие акции они бы клюнули и дружно кинулись бы обсуждать их. Пусть с перекосами, эмоционально, вздохом, но не равнодушно. Ольга Липовская нам показала пример акции "Стоп-сексизм", которую она провела в Питере, но нам не хватило времени его достаточно обсудить. Приемлемо ли это в наших центрально-азиатских и кавказских республиках? Актуально ли? Или для нас важнее другие проблемы? Хотя бы та, о которой говорила Рано Бободжанова, - об исламском воспитании женщин. Или это две стороны одной медали?

Акции - это то, что, на мой взгляд, мы недооцениваем. И я, и Анне Ялакас - мы много говорили о тех акциях, которыми женские организации Швеции и Дании взбудоражили общество и заставили журналистов начать писать о женщинах. Я разделяю убеждение Анне, что журналисты - консервативны. Они новых тем не раскручивают, а подхватывают те, которые грозят стать популярными. Но как их убедить, что вот эта тема и есть самая-самая? Акция - это то, что ярко, зримо, убедительно без лишнего слов. Мне так показалось, что присутствующие тему не разглядели... Почему? Думаю, в нас сидит советское прошлое, когда демонстрации были строго плановыми, а инициативы - спущенными сверху.

Не обсудили мы профессионально и тот антисексистский ролик, что показали грузинские коллеги. Особое мнение Харды, озвученное во втором информационном блин-бюллетене конференции, заслуживало пристального внимания не только своей неожиданностью, но и четкой аргументацией. Кстати, более тесное общение с Хардой из Эстонии и Рано из Таджикистана - настолько разными - подсказывает лично мне одну из тем следующей конференции - "Учет



# МАСС-МЕДИА В УСИЛЕНИИ ЖЕНЩИН

Третья Международная Конференция Журналистов



Наше дело правое, и победа будет за нами



Харда из Эстонии и Стела из Болгарии: первый контакт в режиме оф-лайн

национальных особенностей в решении гендерных проблем". К примеру, Харда, как человек из страны с более крепкими демократическими традициями, обращает внимание на детали, которые нам пока не видны.

На мой взгляд, мы мало поработали в группах. А именно в групповой работе человек раскрывается больше всего. И фонтанирует идеями больше всего. С одной грузинской журналисткой мы вышли на тему - как из ярого оппонента (читай - врага) сделать партнера (друга). Но тема нашей групповой работы - промоушен итогов мониторинга - вернула нас на землю. А так хотелось бы договорить начатое...

Что будем делать дальше? Однозначно мы на конференции не решили. Да и не надо было. У нас уже есть прекрасный опыт электронного общения и электронного решения вопросов. Мы поняли, что мы команда и мы сила. Я высказываю свое мнение. Мониторинг мы должны продолжить. Но с более сложной задачей. Мониторить мы должны НАЛИЧИЕ гендерно-чувствительных материалов. С тем, чтобы издать их с нашими комментариями - почему мы считаем, что этот материал гендерно-чувствительный. Мы добьемся того, что сделаем следующий шаг. Как не надо писать - мы показали. А теперь еще и покажем, как надо. Это может стать своеобразным учебным пособием.

Мастер-классы - это тоже для будущей конференции. Рано, оказывается, проводит такие мастер-классы по освещению новостей в редакциях таджикских газет. Вот бы стать участницей такого мастер-класса. Я, в свою очередь, тоже могла бы стать ведущей, потому что являюсь победителем республиканского конкурса по освещению гендерных проблем в Казахстане, да еще и тренер с пятилетним опытом. Думаю, с большой пользой для начинающих журналистов прошел бы мастер-класс Ольги Липовской, Галины Петриашвили, Тамары Овнатанян. И в результате получилось бы то, чего хочет большинство журналистов при обучении - готовый продукт для публикации.

## ШЕРШАВЫМ ЯЗЫКОМ ОТЧЕТА

К Третьей конференции Ассоциация журналистов "ГендерМедиаКавказ" организовала международное исследование национальных газет и публикацию по его итогам: "Женское мнение в СМИ. Материалы мониторинга национальных газет в 8 странах Южного Кавказа и Центральной Азии". Решение о его проведении было принято на Второй международной конференции.



**Владимир ХАНАС,**  
Украина

**авторитетно заявлено**

### ОТНЫНЕ УКРАИНСКИЕ МУЖЧИНЫ С НАМИ на баррикадах и вне

О гендерном неравенстве в обществе в последнее время говорят много. Делают несравненно меньше. Гендерные стереотипы, как пута древнего колдовства, опутывают и экономически развитые страны, и наши, переходные. И Данию, и Кыргызстан, где из последних сил напрягаются, чтобы выжить и спасти детей, забытые женщины чертовски красивых гор.

Но я не хочу жить в таком мире, и тбилисская конференция с ее домашним уютом и жаркими спорами в очередной раз меня убедила, что мои коллеги по мужским гендерным центрам в Украине на правильном пути.

...Написал и сам удивился мрачному тону написанного. По прилету второй день пребываю в непонятном состоянии. Все, что было со мной вчера, напоминает мне сказку, а жизнь сегодняшняя требует действий, и впечатлений и мыслей столько, что сравнится с ними может только полноводная Кура. Из Тбилиси я вернулся поэтом, однако.

Несколько интервью грузинским СМИ и общение с журналистами во время и после конференции укрепили мое убеждение в необходимости продолжать мониторинги. Продолжать их - значит держать руку на пульсе, значит, иметь возможность воздействовать. Одной замечательной книги "Женское мнение в СМИ", конечно же, слишком мало, чтобы изменить реалии сегодняшнего дня. Мониторинг нужно продолжать, привлекая новых участников и новые страны.

"КакАзия"! Прошу учесть, что отныне украинские мужчины с вами на баррикадах гендерного движения! Учитывая интерес к нашим наработкам на уровне мужского гендера, представители Адаптационного мужского центра г. Тернополя готовы поделиться не только слезами радости от созерцания ночного Тбилиси, но и опытом работы "отиовских школ", школ выходного дня, кризисных тренинг-центров... Есть и еще несколько придуманных методик. Но не все сразу. Чем мы будем заниматься на 5-й конференции, если уже на четвертой гендеристки будут знать все? У мужчин тоже должны быть свои маленькие тайны.



На три дня Владимир стал телезвездой



# ОБРАЩЕНИЕ

## участниц и участников конференции к журналистам, редакторам и организаторам СМИ

### ДОРОГИЕ КОЛЛЕГИ!

Мы, участницы и участники Третьей Международной Конференции "Масс-медиа в усилении женщин", организованной в Тбилиси 7-9 июля 2005 года Ассоциацией журналистов "ГендерМедиаКавказ" (Грузия) при поддержке БДИПЧ ОБСЕ, считаем необходимым привлечь ваше внимание к итогам мониторинга 15 национальных изданий стран Южного Кавказа и Центральной Азии, который был проведен в рамках Международной Коалиции журналистов "КавказАзия". Мониторинг проводился в 8 странах региона в октябре-декабре 2004 года, его целью было количественное и качественное исследование представленности мужского и женского экспертного мнения на страницах национальных газет. Итоги мониторинга опубликованы на русском и английском языках в сборнике "Женское мнение в СМИ" (текст доступен на сайте Ассоциации ГендерМедиаКавказ" [www.gmc.ge](http://www.gmc.ge)).

Результаты мониторинга со всей очевидностью показывают, что мнение женщин практически не находит отражения в периодической печати. Этот вывод относится как к официальным, так и к оппозиционным или независимым изданиям и распространяется на все восемь исследованных стран. Такое положение нельзя считать адекватным отражением реальной жизни. В повседневности мы видим женщину активной, подготовленной в профессиональном смысле и граждански ответственной. Ее роль сегодня полна динамики и драматизма, женщинам есть что сказать обществу, они все активнее выражают себя в гражданских институтах. Однако газеты продолжают конструировать образ женщины как существа несамостоятельного, неспособного иметь свою точку зрения. Это происходит не только вследствие стереотипного мышления журналистов, но и из-за отсутствия гендерной политики в СМИ. Эту проблему не решить усилиями отдельно взятых журналистов. Гендерная политика СМИ должна формироваться как составная часть внутренней политики наших государств.

Мы призываем коллег-журналистов внимательнее смотреть на жизнь, обращаться к женскому опыту не только как к опыту домохозяйки или жертвы, а отображать его во всем многообразии. Мы призываем редакторов и национальных организаторов СМИ содействовать проведению гендерно-сбалансированной политики СМИ с тем, чтобы они действительно отражали реальность, а не служили ретрансляторами устаревших норм и стереотипов.

Мы заявляем о своем намерении продолжить совместную работу по оказанию профессиональной поддержки формированию гендерно-сбалансированного образа женщин и продвижению гендерных подходов в СМИ.

Мы приглашаем к сотрудничеству всех коллег, разделяющих принципы гендерного равенства и намеренных служить им средствами своей профессии.

Тбилиси, 9 июля, 2005.

### ОБРАЩЕНИЕ ПОДПИСАЛИ:

**Грузия:**  
Галина Петриашвили, президент Ассоциации журналистов "ГендерМедиаКавказ";  
Лали Николава, корреспондент национального приложения к газете "АуФ";  
Мака Лыдоконен, редактор веб-сайта "Шерп";  
Майя Гошадзе, независимый журналист;  
Роза Кухалашвили, член Коалиции женских НПО Грузии;  
Цицино Джулухидзе, активистка Ассоциации журналистов GMC;  
Диана Петриашвили, национальный редактор газеты Caspian Business News;  
Тамара Балавадзе, корреспондент радио PostFactum;  
Дареджан Одилавадзе, независимый журналист;  
Хатуня Шония, активистка Ассоциации журналистов GMC;

Нино Вахания, активистка Ассоциации журналистов GMC;  
Гога Давтян, активист Ассоциации журналистов GMC;  
Лела Маргуани, корреспондент газеты "24 саати";  
Тинико Мосцашвили, независимый журналист;  
Саба Амирэджоби, активист Ассоциации журналистов GMC;  
Гогита Чкония, активист Ассоциации журналистов GMC;  
Паата Кереселидзе, активист Ассоциации журналистов GMC;  
Майя Мецхваришвили, редактор "Ахали газети", Кутаиси;  
Лаша Кицупи, независимый журналист, Зугдиди;  
Василий Гулеури, независимый журналист, Гори;  
Лия Киладзе, независимый журналист, Озургети;  
Майя Торадзе, независимый журналист, Харагаули;  
Нино Сухиашвили, независимый журналист, Хашури;

### Армения:

Тамара Овнатяня, директор гендерных программ организации "Промедиа-Ереван";  
Наира Манучарова, председатель организации "Промедиа-Ереван", замредактора газеты "Новое время";  
Сусанна Ованесян, тележурналист, телестудия "Ереван";  
Анаит Арутюнян, председатель организации "Духовная Армения", редактор журнала "Наблюдатель";  
Нана Петросян, корреспондент газеты "Азг";  
Лилит Закарян, эксперт Центра гендерных исследований Ассоциации женщин с университетским образованием;  
Оксана Мусазян, корреспондент агентства "Арминфо";  
Пирюза Меликсетян, редактор журнала "Заруц";

### Азербайджан:

Шейда Насибли, директор Журналистского Исследовательского Центра;  
Илаха Адилова, НПО "Чистый мир";  
Лала Мусаева, НПО "Чистый мир";  
Гюльшан Алиева, корреспондент Internews;

### Болгария:

Стела Личева, корреспондент национального радио Болгарии;  
Илиана Стойчева, руководитель PR-службы Болгарского Центра гендерных исследований;

### Дания:

Алма Бектурганова-Андерсен, директор по связям со СМИ НПО "Открытая Азия-Дания";  
Мубрак Шарипова, лидер НПО "Открытая Азия-Дания";

### Казахстан:

Светлана Шакирова, лидер Алматинского Центра гендерных исследований;

Ирина Унжакова, президент Федерации женщин "Status";

### Кыргызстан:

Нуржан Тулегабылова, НПО "Эл Агартуу";  
Алла Пятибратова, независимый журналист,  
Наталия Домагальская, независимый журналист,  
Игорь Сапожников, независимый фотожурналист,  
Алмаз Калет, независимый журналист,

### Россия:

Ольга Липовская, директор Петербургского Центра гендерных проблем,  
Надежда Ажгихина, председатель Ассоциации журналисток России;  
Светлана Свистунова, корреспондент радио "Маяк";

### Таджикистан:

Рано Бободжанова, преподаватель факультета журналистики Худжандского университета;

### Узбекистан:

Зарифа Таджиева, активистка Ассоциации журналистов "Институт развития СМИ";

Айсулу Курбанова, лидер гендерного медиа-Центра "Интизор";  
Умид Ахмедова, независимый фотожурналист;

### Украина:

Владимир Ханас, член Союза журналистов Украины, председатель мужского адаптационного центра;  
Тамара Лозова, редактор журнала "Президент";

### Швеция:

Анне Ялкас, журналист, эксперт по гендерным вопросам;

### Эстония:

Харда Роосна, лидер медиа-группы Объединения женских НПО "Круглый стол";  
Лена Блум, журналистка, международный эксперт по гендерным вопросам БДИПЧ ОБСЕ, член Объединения женских НПО "Круглый стол"

**ВЫ МОЖЕТЕ  
ПРИСОЕДИНИТЬ СВОЙ ГОЛОС!**

[galapet@ip.osgf.ge](mailto:galapet@ip.osgf.ge)



**Харда РООСНА,  
Эстония**

**мыслить стратегически**

### **НАМ НАДО ШИРОКО ОЗВУЧИТЬ ИТОГИ МОНИТОРИНГА**

*Для этого хороши все доступные средства - от знакомства с редактором до возможности купить место в подходящей газете*

Когда в начале мая Лена Блум (международный эксперт по гендерным вопросам БДИПЧ ОБСЕ) предложила мне выступить на конференции в Грузии с докладом о работе с медиа, которую ведет наш "Круглый стол", я с охотой согласилась. Для меня была большая радость увидеть сказочную Грузию. Да и в докладе как будто не предвиделось ничего страшного, если не учитывать факт, что впервые мне пришлось это делать по-русски. Хорошая причина очистить от ржавчины мой русский язык!

В начале июня я участвовала в нашем форуме "Порнография в медиа и в обществе". Данные исследования, которое провела доцент Хельсинкского университета Сари Няре, меня просто поразили. Из-за своего предстоящего в Тбилиси доклада я прямо в панику впала! Получается, что реклама оставляет глубокие следы в подсознании наших детей и сильно влияет не только на потребительские привычки, но и на нашу самооценку. И особенно сильно это давление действует на женщин. Раньше я думала, что такие мощные отпечатки, позитивные или негативные, могут оставить в памяти ребёнка только отношения с близкими. Но выходит, что и реклама имеет такое влияние на наших детей. Хотя мы и не просим ее принимать участие в их воспитании... Этот форум произвел на меня большое впечатление. Я подумала: вот я буду пропагандировать наш опыт о выдаче премии самой гендерно-чувствительной газете... Да это же все равно что давать советы по развитию конной армии - в то время, как нас атакуют бомбардировщики с ракетами! Очень сомневаюсь до сих пор, удалось ли мне из-за спешки передать вам, дорогие друзья, это предупреждение? И вообще, мне жалко, что сразу после докладов не было достаточно времени для вопросов и дискуссий.

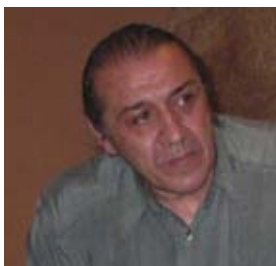
Самой ценной строкой в программе конференции, конечно же, является мониторинг, который черным по белому, в цифрах и фактах, показал, насколько неравные возможности у мужчин и женщин высказать своё мнение в прессе. Сейчас мы должны сделать все, чтобы как можно шире популяризировать результаты мониторинга в СМИ. Для этого хороши все доступные средства - от знакомства с редактором до возможности купить место в подходящей газете. Моя знакомая редакторша, например, отказалась печатать информацию о конференции, выразившись в том духе, что о гендерном равенстве уже много писали, а эстонцы/ки ездят по всему миру, всех не перепечатаешь...

Этот мониторинг очень возбудил мой интерес: какое состояние в эстонской прессе? Предполагаю, что почти такое же. Отослала книгу моему бывшему главному редактору, который сейчас работает в Тартуском университете на кафедре журналистики. Ещё передала книжку одной из самых известных феминисток Эстонии - редактору еженедельника "Эсти Экспресс" Барби Пилвре.

Одной из самых привлекательных идей в программе конференции для меня была также фотовыставка "Женщины на баррикадах". А самым полезным моментом конференции, я думаю, была возможность сравнивать состояние гендерного равновесия в разных государствах и обмен опытом. Я увидела, что проблемы всюду похожи, хотя есть немало разных нюансов, связанных с историческими и культурными особенностями.

Мне не понравился фильм-ролик, который нам на конференции представили грузинские коллеги. По-моему, он укрепляет старые гендерные стереотипы, где женщина - беспомощная жертва, а мужчина - бездушный подлец. Разве нужны эти образы нам в борьбе за гендерное равенство? Ведь мы хотим, чтобы женщин было больше у власти - но как ты доверишь власть такой слабенькой особе, которая даже за себя постоять не может? А власть нам, женщинам, обязательно нужна. Кстати говоря, заметили ли вы, что в то время, когда показывали фильм, его комментировали двое: женщина, умная, уверенная и четкая; и мужчина, который даже не мог нормально высказаться без помощи этой женщины!

Главной своей задачей после конференции я считаю распространение информации, полученной в Грузии, и сотрудничество с друзьями-коллегами, с которыми я встретила в этой солнечной стране.



*Гогита Чкония,  
сценарист ролика,  
который не  
понравился Харде, -  
обещал подумать над  
критикой*

## **ШЕРШАВЫМ ЯЗЫКОМ ОТЧЕТА**

*Для чего был нужен мониторинг? Он дал возможность:*

- получить информацию о том, как часто газеты обращаются к женщинам в качестве экспертов,
- поставить эту проблему, доказав ее существование,
- попытаться повлиять на политику редакций,
- заставить задуматься коллег-журналистов,
- спланировать будущие информационные кампании по поддержке женщин.

*Разрабатывая идею мониторинга на Второй конференции и после нее, мы мыслили это исследование как журналистскую акцию. Ценность инициативы именно в этом - провести специфическое журналистское расследование. Работа не предполагала строго научных подходов, ее задача была в другом: поставить проблему и дать ей чисто журналистскую трактовку.*

*Это не научный проект в строгом смысле слова - скорее это чисто журналистский десант в очень важную проблему и журналистская рефлексия на эту тему.*

# МАСС-МЕДИА В УСИЛЕНИИ ЖЕНЩИН

Третья Международная Конференция Журналистов



**Сусанна, Армения:**  
Для меня это было просто приятно - надеть красивое платье.

**Нуржан, Кыргызстан:**  
Национальный костюм - это не просто одежда. Он несет много информации, в том числе на эмоциональном уровне. Это головной убор моей мамы, который мы подарили ей на недавний юбилей. К сожалению, платье осталось в моем багаже, который застрял в Стамбуле...



**Лала и Илаха, Азербайджан:**  
Мы сначала удивились, когда организаторы попросили привезти нашу национальную одежду. Только на конференции поняли, какая это была замечательная идея!

**Харда, Эстония:**  
Это был грамотный и интересный пи-ар-ход: мы устроили веселую провокацию для журналистов. Она оказалась удачной!



**Диана, Грузия:**  
Я страшно волновалась, когда надевала это платье. Честно сказать, и сняла его с большим сожалением...

## КОСТЮМЫ И ЛИЦА

такой вот ракурс



**Владимир, Украина:**  
Рубашка вышита моей прабабушкой, это домашняя реликвия мужской половины моей семьи.



**Галина, Грузия:**  
Я впервые в жизни надела грузинский национальный костюм. Я посмотрела в зеркало и почувствовала себя королевой. В таком платье невозможно быть зависимой или слабой, от женщины в таком платье невозможно отмахнуться... В общем, у меня был целый комплекс переживаний и открытий, связанный с этим передеванием. Жалко, что не было времени на них сосредоточиться.



**Умида, Узбекистан:**  
Наша выходка получилась не только красивой, но и веселой.

**Ольга, Россия:**  
У меня не оказалось под рукой русского национального убора, и я прихватила с собой платье Клеопатры. Надеюсь, что на будущий год в конференции пример участие и делегатка из Египта.





**Роза КУХАЛАШВИЛИ,**  
Грузия

**скажем без лишней скромности:**

### **РАСТЕМ!**

*можем констатировать это смело и гордо*

Прошла неделя после конференции, а я мысленно всё еще там, в старинных стенах конференц-зала. Много было интересного, оригинального, впечатления - огромные. Главная радость и гордость: от конференции к конференции мы растём! Растем стремительно! Каждая последующая более представительная, содержательная и оригинальная, чем предыдущая. Каждая из них вызывает возрастающий интерес наших национальных журналистов, активистов женского движения Грузии, представителей международных организаций. Это можно было ясно почувствовать и на презентации, которая собрала столько гостей. Идея с национальными костюмами действительно была оригинальной и творческой. Оценки членов Коалиции женских НПО Грузии были восторженные, всем понравилась теплота и непринужденность обстановки - при всей серьезности обсуждаемых проблем. Мы показали, что о самых серьезных проблемах можно говорить так, что они западают в душу.

Как ветеран конференций, хочу сказать, что наши гендерно-чувствительные журналистки действительно могут перевернуть горы. Они боевые, горячие и очень творческие! Подтверждением сказанного является журнал "КавкАзия", книга "Женское мнение в СМИ", спецвыпуск "Пекин+10" международного журнала "Мы/We: Диалог женщин". Мне очень понравились выступления Алмы Бектургановой-Андерсен, Рано Бободжановой, Тамары Овнатанян, Лалы Мусаевой, Зарифы Таджиевой, Наталии Домагальской о мониторинге. Порадовало то, что такое большое место в программе конференции заняла выработка шагов по продвижению выводов мониторинга. Я думаю, что для развития гендерно-чувствительного общественного сознания было бы хорошо перевести книгу "Женское мнение в СМИ" на национальные языки. В глубинке ведь мало кто знает, к сожалению, русский язык. А самое главное - необходимо продолжить мониторинг СМИ и в регионах.

Особый интерес конференции придало участие Владимира Ханаса. Я, пожалуй, впервые слушала журналиста-мужчину, который так интересно рассказывал об опыте своего участия в гендерном движении. В качестве аргумента он привёл читату из поэмы Шота Руставели "Витязь в Тигровой Шкуре", где герой поэмы Тариел плачет. Ведь в мужественности Тариела никто не сомневается? - спросил Владимир. А гендерные стереотипы твердят обратное, - сказал Володя, чем удивил не только хозяев конференции. Я думаю, дела пойдут быстрее, если опыт мужского движения Украины распространить и у нас в Грузии, у наших мужчин и проблем не меньше, и активность тоже появится. Программа конференции была богата фотовыставками, а также выставкой художниц Грузии.

Трудно было без эмоций смотреть фильм о краже невест в Кыргызстане. Неужели еще не наступил 21-век? Как этих женщин и девушек усилить? Как дойти до них? Как сделать журналистов гендерно-чувствительным? Как изменить общество? Вот те вопросы, которые мучают, уверена, не только меня. Нам, участницам и участникам конференции, предстоит так много сделать вместе для изменения ситуации.



*Ольга Липовская, Россия, даже встала на стул, чтоб быть вровень нашему росту*

## **ШЕРШАВЫМ ЯЗЫКОМ ОТЧЕТА**

*Поскольку эта конференция является Третьей, поддержанной ODIHR OSCE, нынешняя программа является логическим продолжением двух предыдущих. Она была составлена таким образом, чтобы, с одной стороны, подвести итог той большой работы, которая проведена журналистами сети на сегодняшний момент, и с другой стороны, чтобы определить приоритеты на будущее. Большое место в дискуссиях конференции занимали вопросы взаимодействия гендерных журналистских сетей с женскими сетями региона.*



**Нана ПЕТРОСЯН,**  
Армения

**сказано коротко, но от души**

Растущее год от года число мужчин-участников обнадеживает. Не берусь судить обо всем постсоветском пространстве, но в "КавкАзии" проблема гендерного равенства явно будет решена уже в самом ближайшем будущем".



*Растущие ряды гендеристов*



**Тамара ОВНАТАНЯН,**  
Армения

**скажи мало, но хорошо!**

### **ПРОРЫВ ПО ТРЕМ НАПРАВЛЕНИЯМ**

*как не поверить ветеранке?*

Нас, соучредителей КакАзии кто-то из новичков окрестил ветеранами гендерного труда. Так вот, на правах ветерана, который имеет возможность сравнить и оценить пройденный путь, считаю, что третья конференция - это прорыв. Прорыв, как минимум, в трех направлениях: в объеме проделанной за год работы, в уровне поставленных и реализованных задач и, наконец, в самооценке - нашей коалиции теперь многое по плечу. Итоги конференции показали, что проведение конференций с четкой периодичностью несомненно способствует становлению Кавказии, позволяет эффективно координировать и корректировать планы ее деятельности и каждый раз придает мощный импульс для дальнейшей работы. С этой точки зрения считаем необходимым подчеркнуть заслугу спонсора - гендерной программы БДИПЧ/ОБСЕ, проявляющей последовательность в своей поддержке Коалиции журналистов "Кавказии" и тем самым способствующей становлению гендерной журналистики в наших странах. Особая благодарность и Ассоциации "ГендерМедиаКавказ", объединившей вокруг себя единомышленников в разных странах и поддерживающей их энтузиазм своим собственным примером.



**Стела ЛИЧЕВА,**  
Болгария

**мы работали непрерывно, и это было здорово**

Разнообразие той работы, которую мы проделали за три дня, просто потрясает! При этом мы говорили, по сути, о разных аспектах одной и той же проблемы: как журналисты могут способствовать повышению самооценки и достоинства женщин? При этом интересно было следить, как проблемы, свойственные в той или иной мере всем странам, соотносятся с положением в твоей стране. Я видела, с каким вниманием слушали коллеги мою презентацию, сама я с огромным интересом следила за тем интереснейшим разговором, который, по сути, непрерывно шел все три дня.



**Умида АХМЕДОВА,**  
Узбекистан

**планы**

### **КТО ТАМ НАЗЫВАЛ МЕНЯ САМУМОМ ЗА НЕПОСЕДИМОСТЬ?**

*ребята, вы еще не видели самума!*

Третий раз я была участницей этого действия, этого фестиваля и радости под названием конференция. С самой первой, на все три я привозила свои кадры, чтоб показать их вам, много снимала и старалась помочь создавать фотоархив наших конференций. Мне казалось, что это и есть моя роль. И вдруг я поняла: Бог мой, но ведь это только часть того, что я могу сделать! Моя подруга из Грузии все эти годы толкала меня в бок: давай, Умида, проснись и пой! Пой свою гендерную песню, открой глаза, поверь, что ты гениальна, двигайся, пиши проекты, развивайся!

И вот пробило число "три", и я проснулась. Я поняла, что все действительно зависит только от меня. Что я могу не только вливаться, но и вести за собой, инициировать и вырабатывать идеи. Кто там называл меня самумом за непоседливость? Ребята, вы еще не видели самума.

У меня в голове засела идея: что если нам всем вместе пуститься в большой проект, в котором мы совместили бы фото, тексты, видео- и аудиозаписи? Я сейчас обдумываю темы и подходы, состав стран и участников проекта.

Короче, ждите писем от Умиды.

*Умида на пальцах объясняет ТРИ составных успеха: активность, активность и еще раз активность!*



*Мы исписали грандизными планами километры флип-чартов! Лали Николаева из Грузии и Наталия Домагальская из Кыргызстана*



*Шейда Насибли (Азербайджан) и Майя Мецхваришвили (Грузия) придумали новый проект*



*Зарифа Таджиева поглощена чтением ежедневного блиц-бюллетеня. Значит, мы трудились не зря!*



*Мы по традиции снимаем фильм. Третий фильм про Третью конференцию*

## ШЕРШАВЫМ ЯЗЫКОМ ОТЧЕТА

### ПРАКТИЧЕСКИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ

Основная "рекомендация" чрезвычайно проста и лаконична: ПРОДОЛЖАТЬ РАБОТАТЬ вместе. Это общее желание и решимость. Интересно, что одно из информационных агентств вынесло следующий заголовок: "Участники договорились через год провести в Тбилиси на Четвертую международную конференцию по гендерной журналистике"... Однако конференции, конечно же, не цель, а средство оценить работу, которая идет между ними. В связи с этим участницы/ки наметили планы по четырем направлениям. Для этого было на последней сессии создано четыре рабочих группы.

#### ПЕРВАЯ ГРУППА

Ее задача была систематизировать банк идей. Идеи записывались на общем листе на протяжении трех дней конференции. Вот что было предложено в сумме:

1. Вводить в проекты "КавкАзии" культурный компонент, смелее использовать мультимедийные средства (разнообразные акции, визуальные средства, социальную рекламу),
2. Начать разработку образовательных программ в рамках "КавкАзии" для журналистов:
  - пропагандировать положительный опыт, в том числе международный,
  - создать Летнюю гендерную школу для журналистов,
  - запустить серию семинаров по имеющейся в "КавкАзии" методике СМИ+НПО,
  - подготовить тренеров, владеющих специальной методикой обучения студентов факультетов журналистики.
3. Активизировать поддержку женского лидерства, продвижение женщин на выборах.
4. Наладить обучение женщин-лидеров общению со СМИ.
5. Организовать перевод "КавкАзии" на национальные языки.
6. Содействовать открытию мужских гендерных центров и активизации разговора о мужских проблемах.
7. Поддерживать и стимулировать инициативу членов Коалиции "КавкАзии" на национальных уровнях.
8. Морально поощрять лучшие проекты, выполненные членами сети "КавкАзия".
9. Сделать совместную телепрограмму по гендерным вопросам.
10. На Четвертой конференции устроить фотовыставку из стран Европы - о том, как выглядят там гендерные роли сегодня.

#### ВТОРАЯ ГРУППА

занималась выработкой шагов по пропаганде результатов мониторинга.

Ее рекомендации:

1. Провести разностороннюю кампанию по пропаганде итогов мониторинга (через разнообразные акции, работу с редакторами, бюллетень "КавкАзия", семинары, презентации).
2. Продолжать мониторинги СМИ: постоянно изучать рекламу, радио, телевидение, прессу; сделать это привычным и циклически подводить итоги, присуждая различные номинации журналистам, редакторам, изданиям.
3. Провести презентации результатов мониторинга в странах-участницах.
4. Широко распространить текст Обращения участников конференции к организаторам и работникам СМИ.
5. Написать пресс-релизы о мониторинге на национальных языках и распространить их в национальных СМИ.
6. Разместить в национальной прессе аннотации к книге "Женское мнение в СМИ".
7. Использовать факт выхода книги как информационный повод для возможно более широкого размещения в национальных СМИ статей, связанных с репрезентацией женщины в СМИ.

# МАСС-МЕДИА В УСИЛЕНИИ ЖЕНЩИН

## Третья Международная Конференция Журналистов



*Анаит Арутюнян: наше исследование архивов показало, что сто лет назад газеты писали о женщинах куда чаще и намного корректнее.*



*И вообще, подумать было о чем*



*...испытать оптимизм*



*...взять пару-тройку интервью*

- 8.Посвятить мониторингу отдельный выпуск журнала "КавкАзия".
- 9.Книга "Женское мнение в СМИ" должна быть доставлена в редакции тех газет, которые подверглись мониторингу.
- 10.Результаты мониторинга должны быть доступны для активистов НПО как материал для семинаров и тренингов.
- 11.Продолжить издание тематических журналистских сборников: "Женщина и ее права", "Женщина и власть", "Женщина и бизнес", "Женщина и гражданское общество".
- 12.Проводить постоянную работу с редакторами и журналистами (думать о формах и методах).

### ТРЕТЬЯ ГРУППА

была занята планами по развитию журнала "КавкАзия". Ее рекомендации:

- 1.Зарегистрировать журнал как издание, выпускаемое Ассоциацией журналистов "ГендерМедиаКавказ".
- 2.До получения финансирования продолжать выпускать журнал на волонтерской основе.
- 3.Продолжать журнал как тематические выпуски.
- 4.Организовать перевод материалов журнала на национальные языки и постараться создать приложения, странички и рубрики "КакАзия" в национальных газетах.
- 5.Активизировать поиск средств финансирования журнала, в том числе на национальных уровнях.
- 6.Утвердить постоянно действующую редколлегию журнала.
- 7.Определить обязанности члена редколлегии.

### ЧЕТВЕРТАЯ ГРУППА

наметила образовательные программы для журналистов (это направление было признано участниками одним из важнейших):

- 1.Заняться подготовкой международной группы тренеров, владеющих специальной методикой работы с журналистами.
- 2.Организовать тренинг-семинары для журналистов и редакторов на постоянной основе, ранжируя их по степени подготовленности аудитории.
- 3.Разработать учебный модуль по журналистике для вузов, готовящих журналистов.
- 4.Разработать методическое пособие для журналистов под условным названием "Как НАДО писать" (то есть как добиться максимальной гендерной толерантности и сбалансированности в журналистских текстах).
- 5.Организовать конкурсы среди СМИ на лучшее освещение гендерной тематики.
- 6.Попытаться наладить проведение мастер-классов в редакциях.
- 7.Апробировать семинары по спец-методике, выработанной "КавкАзией", СМИ+НПО.
- 8.Привлекать к сотрудничеству государственные структуры, ответственные за работу с медиа.
- 9.Использовать европейские ресурсы "КавкАзии" для пропаганды международного опыта.



*...найти понимание*



*...и аудиторию, которая просто заслушивается твоей речью*



Шейда НАСИБЛИ,  
Азербайджан

### **В БАКИНСКОЙ ГАЗЕТЕ БУДЕТ СТРАНИЧКА "КавкАзия"**

*мы им - бесплатную интересную информацию,  
а они нам - площадку для рекламы*

Коллеги! Если не сильно скромничать, то можно смело сказать, что наш журнал - замечательное, отличное издание! Это, если разобраться, просто прорыв в гендерной журналистике. И вот на конференции мне пришла в голову мысль, что необходимо содержание этого журнала донести до как можно более широкой аудитории. Помните, я предложила организовать странички и рубрики "КавкАзия" в наших национальных газетах? Я продолжаю лоббировать это решение. И хотя некоторые коллеги говорили, что этот проект нельзя начинать без финансирования, я готова доказать, что можно, создав хотя бы в одной газете страничку. Мы им - бесплатную интересную информацию из разных стран, а они нам - площадку для нашего продвижения на национальном уровне. Что касается перевода на азербайджанский, то я готова делать его волонтерски. Если заинтересована в деле, оплата становится не самым главным.

**Анне Ялакас,  
Швеция**



### **борьбу за гендерное равенство НАЧАЛИ ЖЕНЩИНЫ,**

*но к нам все активнее присоединяются мужчины*

Это был мой второй визит в Грузию. Первый состоялся год назад, когда национальный офис UNDP предложил мне провести семинары для журналистов вместе с Галиной Петриашвили. С того времени я внимательно слежу за развитием Ассоциации "ГендерМедиаКавказ" (GMC) и международной сети "КавкАзия". Меня впечатляют темпы развития этих журналистских сетей. Недавний мониторинг - просто замечателен по своим амбициям, это настоящая победа. Кроме того, я знаю, что GMC с успехом участвовала в Глобальном медиа-мониторинге, который проводился по всему миру на протяжении одного дня - 16 февраля.

Когда я провожу тренинги для журналистов, я всегда бескоюсь о том, как привлечь побольше мужчин и донести до них проблему. На этой конференции с нами плодотворно работали Володя и Игорь, грузинские коллеги-мужчины, я видела их заинтересованность, и она меня радовала. Уверена, что с каждым разом число мужчин-журналистов, разделяющих наши принципы, будет расти.



**Сусанна ОВАНЕСЯН,  
Армения**

### **баллада о бабочке**

Оценив ее красоту на большом постере, я не удержалась от вопроса:

- А почему, собственно, бабочка? Ведь она живет только один день...

- Зато как живет! - с неповторимым грузинским акцентом восклицает Майя Гошадзе.

И я с ней охотно соглашаюсь.

## **ВСЕМ ПРИВЕТ ИЗ ТБИЛИСИ!**



Редактура, дизайн и верстка:  
Галина Петриашвили

Авторы фото:



Умида Ахмедова



Харда Роосна



Диана Петриашвили

(C) (R) GMC, Tbilisi, +995 99 90 11 24 [galapet@ip.osgf.ge](mailto:galapet@ip.osgf.ge)